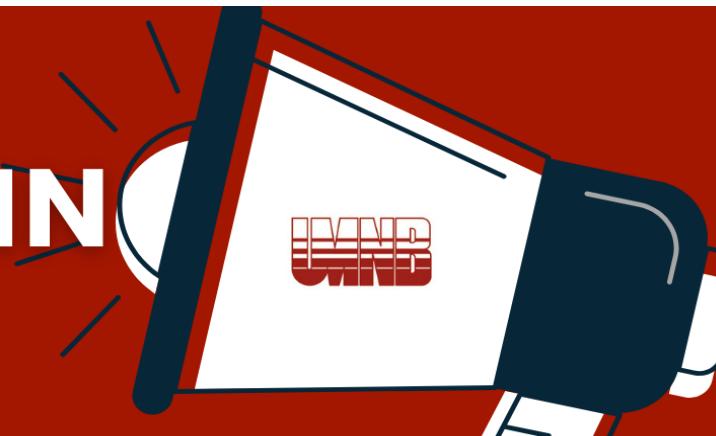


unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

As we approach the holidays, we want to remind everyone our office will be closed December 23 until January 3.

Now let's get you caught up on last week:



FCM Days of Advocacy

President Black and Executive Director Murphy were in Ottawa last week for FCM Advocacy Days.

Advocacy days are an opportunity to take municipal priorities to key decision makers ahead of the federal budget. During UMNB's three days in Ottawa we had good discussions around the renewal and doubling of the CCBF (Gas tax), the cost, service levels, and future of the RCMP, and infrastructure programs. During the week, UMNB met with:

RAPPORT DU BUREAU

À l'approche des fêtes, nous souhaitons rappeler à tous que notre bureau sera fermé du 23 décembre au 3 janvier.

Maintenant, rattrapons-nous sur la semaine dernière:



Journées de défense des intérêts de la FCM

Le président Black et le directeur général Murphy étaient à Ottawa la semaine dernière pour les Journées de défense des intérêts de la FCM.

Les journées de représentation sont une occasion de présenter les priorités municipales aux leaders avant le budget fédéral. Au cours des trois jours passés par UMNB à Ottawa, nous avons eu de bonnes discussions sur le renouvellement et le doublement de la FDCC (taxe sur l'essence), le coût, les

- Hon. Dominic LeBlanc
- Hon. Gudie Hutchings
- MP Wayne Long
- MP Gérard Deltell
- MP Scott Aitchison
- MP Andy Filmore
- MP Tony VanBynen

We also had the opportunity to sit in on presentations from NDP Leader Jagmeet Singh, a panel with CPC Shadow Ministers and participated in an important town hall on the harassment of elected officials.

Among the requests we had for the MP's included ensuring that NB's changing municipal map should change the CCBF allocation and that policing retropay should be covered solely by the federal government. We look forward to seeing meaningful progress on these points in the upcoming federal budget.

niveaux de service et l'avenir de la GRC, et les programmes d'infrastructure. Au cours de la semaine, UMNB a rencontré :

- L'honorable Dominic LeBlanc
- L'honorable Gudie Hutchings
- Le député Wayne Long
- Le député Gérard Deltell
- Député Scott Aitchison
- Député Andy Filmore
- Député Tony VanBynen

Nous avons également eu l'occasion d'assister à des présentations du chef du NPD, Jagmeet Singh, un panel du cabinet fantôme conservateur, et nous avons participé à une importante assemblée publique sur le harcèlement des élus.

Parmi les demandes que nous avons adressées aux députés, il y avait celle de s'assurer que la carte municipale changeante du N.-B. modifie l'allocation de la FDCC et que la rétribution des services de police soit couverte uniquement par le gouvernement fédéral. Nous espérons voir des progrès significatifs sur ces points dans le prochain budget fédéral.



Capital Budget

This past week, the provincial government released its 2022-23 capital budget with a total of \$746 Million. This represents an increase of approximately 78 million over last year's budget. There are continued questions over the effects of inflation as well as availability of materials on the budget and the number of projects that the government is able to tackle.

Of interest to municipalities are the following:

- \$1 million for emergency equipment, fire halls, community centre, and recreation facilities in Rural Districts
- \$4.9 Million for NB trail infrastructure.
- \$49.5 Million for the Integrated Bilateral Infrastructure agreement
- \$33 million for the construction of public housing
- \$5 Million for the maintenance of public housing
- \$20 million for the municipal designated highway (MDH) program (1.4 Million increase from the previous year.)
- A 24 Million increase for the construction of bridges, ferries, and ferry landing.

There are two concerns that UMNB will be looking into. We continue to advocate for greater investment in the MDH fund to accomplish more projects in our communities. We are also looking into the capital budget for rural districts as the amount of investment remains the same, even though there's been a reduction in the number of LSD's.

Budget de Capital

La semaine dernière, le gouvernement provincial a publié son budget de capital pour 2022-23, qui s'élève à 746 millions de dollars. Cela représente une augmentation d'environ 78 millions par rapport au budget de l'année dernière. On continue de s'interroger sur les effets de l'inflation et de la disponibilité de matériel sur le budget et sur le nombre de projets que le gouvernement est en mesure d'entreprendre.

Les projets suivants intéressent les municipalités :

- 1 million de dollars pour l'équipement d'urgence, les casernes de pompiers, les centres communautaires et les installations de loisirs dans les districts ruraux.
- 4,9 millions de dollars pour l'infrastructure des sentiers NB.
- 49,5 millions de dollars pour l'entente sur l'infrastructure bilatérale intégrée.
- 33 millions de dollars pour la construction de logements sociaux publics
- 5 millions de dollars pour l'entretien des logements publics
- 20 millions de dollars pour le programme des routes municipales désignées (RDM) (augmentation de 1,4 million par rapport à l'année précédente).
- Une augmentation de 24 millions de dollars pour la construction de ponts, de traversiers et de débarcadères de traversiers.

Il y a deux préoccupations sur lesquelles l'UMNB se penchera. Nous continuons à plaider pour un plus grand investissement dans le fonds RDM afin de réaliser plus de projets dans nos communautés. Nous examinons également le budget d'investissement pour les districts ruraux,

Update #6: Local Governance Reform from Deputy Minister Ryan Donaghy

A significant milestone for local governance reform was achieved last week with the November 28th special elections.

The last two years of the local governance reform initiative has highlighted the importance of strong local governance for New Brunswickers, with locally elected representation for the rural districts.

Looking ahead, we have eight (8) vacant positions out of 38 to fill on five of the new rural district councils: Chaleur, Fundy, Kings, Southeast and Western Valley Rural Districts.

An application process is now open. Ads are running in the weekly newspapers this week and on social media. General information along with the application form is posted on the [Local Governance Reform](#) website.

The deadline for submissions is the end of business day on Tuesday, December 20, 2022. Nominations can be submitted to ELGNomination@gnb.ca or at the [regional offices](#).

In addition, orientation sessions for officials and administrators of local governments, rural district councils, and regional service commissions are being planned for January and February 2023.

Accepting office for new local government councils should be scheduled between December 9th and December 31st, 2022, assuming a recount is not required.

car le montant de l'investissement reste le même, même s'il y a eu une réduction du nombre de DSL.

Mise à jour n°6: Réforme de la gouvernance locale par le sous-ministre Ryan Donaghy

La réforme de la gouvernance locale a franchi une étape importante la semaine dernière avec les élections spéciales du 28 novembre.

Les deux dernières années de l'initiative de réforme de la gouvernance locale ont mis en évidence l'importance pour les gens du Nouveau-Brunswick d'une gouvernance locale solide et de la représentation élue à l'échelle locale pour les districts ruraux.

Il y a encore toujours huit (8) postes vacants sur 38 à pourvoir aux conseils de cinq des nouveaux districts ruraux : Chaleur, Fundy, Kings, Sud-Est et Vallée-de-l'Ouest.

Un processus de candidature est en cours. Des annonces sont publiées dans les journaux hebdomadaires cette semaine et sur les médias sociaux. Des renseignements généraux et le formulaire de candidature sont disponibles sur le site Web de la [réforme de la gouvernance locale](#).

La date limite pour la présentation des candidatures est le mardi 20 décembre 2022, avant la fin du jour ouvrable. Les candidatures peuvent être envoyées à ELGNomination@gnb.ca ou déposées aux bureaux régionaux.

De plus, des séances d'orientation pour les représentants et les administrateurs des gouvernements locaux, des conseils des districts ruraux et des commissions de services régionaux sont prévues en janvier et février 2023.

Outgoing councils (either partially or full elections) remain in effect until December 31, 2022, with restrictions. Outgoing councils should consider how their decisions impact the new council, and whether decision can wait until the new council is in place on January 1, 2023.

We still have a lot of moving parts over the next weeks but we can look back for a moment to appreciate how far we have come with local governance reform since the release of the White Paper just a little over one year ago.

La prise de fonction des nouveaux conseils des gouvernements locaux devrait avoir lieu entre le 9 décembre et le 31 décembre 2022 si un second dépouillement n'est pas nécessaire.

Les conseils sortants (en partie ou en entier) demeurent en place jusqu'au 31 décembre 2022, mais sont soumis à des restrictions. Les conseils sortants devraient prendre en considération les répercussions de leurs décisions sur le nouveau conseil et déterminer si les décisions peuvent attendre jusqu'à ce que le nouveau conseil soit en place le 1^{er} janvier 2023.

Il reste encore de nombreux éléments à gérer au cours des semaines à venir, mais nous pouvons être fiers de tout le travail que nous avons accompli pour faire avancer la réforme de la gouvernance locale depuis la publication du livre blanc il y a tout juste un peu plus d'un an.

Green and Inclusive Community Buildings funding program: Intake 2
On April 14th, 2021, our government launched the Green and Inclusive Community Buildings Program (GICB). GICB's mandate was to invest \$1.5 billion over five years to support retrofits, repairs, or upgrades of existing publicly accessible community buildings and the construction of new, publicly accessible community buildings that serve underserved and high-needs communities across Canada.

To apply online, applicants can log-in to the [Applicant Portal](#).

- This intake will be for large retrofit and new build projects, with total eligible costs ranging from \$3 million to \$25 million.
- The program also continues to accept small retrofit projects, with total eligible costs ranging from

Programme de financement des bâtiments communautaires durables et inclusifs: Prise d'eau 2

Le 14 avril 2021, notre gouvernement a lancé le Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCVI). Le PBCVI avait pour mandat d'investir 1,5 milliard de dollars sur cinq ans pour appuyer les rénovations, les réparations ou la modernisation des édifices communautaires existants accessibles au public et la construction de nouveaux édifices communautaires accessibles au public qui desservent des collectivités mal desservies et les collectivités ayant des besoins élevés partout au Canada.

Pour présenter une demande en ligne, les demandeurs peuvent ouvrir une session dans le [portail des demandeurs](#).

- Le deuxième appel de demandes prévu sera pour les grands projets de rénovation et de nouvelle

\$100,000 to \$3 million, under the continuous intake stream.

- **The deadline to apply is February 28, 2023, at 3:00PM Eastern/ 4:00PM Atlantic**

Interested stakeholders are invited to attend Infrastructure Canada's upcoming webinars to learn more about the GICB program. They will also have the opportunity to ask questions to program representatives. The first webinars are scheduled for December 15 and 20, 2022 (English) and December 21, 2022 (French) with additional dates in January 2023. Interested applicants may visit the [GICB website](#) for more details and to register.

construction, dont les coûts admissibles totaux entre 3 et 25 millions de dollars.

- Le programme continue également d'accepter de petits projets de rénovation de petite et moyenne envergure, dont les coûts admissibles totaux varient de 100 000 \$ à 3 millions de dollars, dans le cadre du volet de financement continu.
- **La date limite de dépôt des candidatures est le 28 février 2023, à 15 h 00 (heure de l'Est)/16 h 00 (heure de l'Atlantique).**

Les demandeurs intéressés sont invités à assister aux prochains webinaires d'Infrastructure Canada pour en apprendre davantage sur le programme BCVI. Ils auront également l'occasion de poser des questions aux représentants du programme. Les premiers webinaires auront lieu les 15 et 20 décembre 2022 (en anglais) et le 21 décembre 2022 (en français), et d'autres auront lieu en janvier 2023. Les candidats intéressés peuvent visiter le [site Web du GICB](#) pour plus de détails et pour s'inscrire.

2023 Sustainable Communities Conference (SCC)
Attend the [2023 Sustainable Communities Conference \(SCC\)](#) on Feb 7-10 in Ottawa and online, to hear keynote speaker Margaret Pföh, Chief Executive Officer of the Aboriginal Housing Management Association, deliver her keynote address *Human rights and ReconciliACTION*. Margaret actively represents the urban Indigenous voice on a national and international stage by addressing and advancing housing rights for all Indigenous Peoples.

Watch Margaret deliver her keynote address *Human rights and ReconciliACTION* at 11 a.m. – 12 p.m.,

Conférence 2023 sur les collectivités durables (CCD)
Participez à la [Conférence 2023 sur les collectivités durables \(CCD\)](#) du 7 au 10 février à Ottawa et en ligne, pour entendre la conférencière principale Margaret Pföh, chef de la direction de l'Association autochtone de gestion du logement, prononcer son discours d'ouverture Droits de la personne et Réconciliation. Margaret représente activement la voix des autochtones urbains sur une scène nationale et internationale en abordant et en faisant progresser le droit au logement pour tous les peuples autochtones.

on Thursday, February 9, 2023, only at SCC 2023. You'll be inspired by this compelling discussion centering on Indigenous justice and the role we all need to play in, what she likes to call, ReconciliACTION.

Check out their [SCC event page](#) and register before Dec. 16, 2022, to take advantage of special early bird pricing.

Registration: [HERE](#)

UMNB Save-the-date Reminders

UMNB will be hosting an in person Orientation weekend **February 11-12, 2023 in Fredericton**. We invite all new mayors and councillors to two days of connecting with their peers across the province for learning, discussion and networking opportunities as they embark on this new chapter of New Brunswick Municipalities. Registration and hotel bookings will be available January 4, 2023.

The Annual Conference and AGM will take place **November 24-26, 2023 at the Delta Fredericton**. We will be opening registration and our hotel block in the spring to the membership.

Regardez Margaret prononcer son discours d'ouverture Droits de [l'homme et réconciliation](#), le jeudi 9 février 2023 de 11 h à 12 h, uniquement au CCN 2023. Vous serez inspiré par cette discussion passionnante axée sur la justice autochtone et le rôle que nous devons tous jouer dans ce qu'elle aime appeler la Réconciliation.

Consultez la page de [son événement SCC](#) et inscrivez-vous avant le 16 décembre 2022 pour profiter du tarif spécial pour les inscriptions anticipées.

Inscription: [ICI](#)

UMNB - Rappels de dates à retenir

UMNB organisera une fin de semaine d'orientation en personne les **11 et 12 février 2023 à Fredericton**. Nous invitons tous les nouveaux maires et conseillers à deux jours d'échanges avec leurs pairs de toute la province pour des occasions d'apprentissage, de discussion et de réseautage alors qu'ils s'engagent dans ce nouveau chapitre des municipalités du Nouveau-Brunswick. L'inscription et les réservations d'hôtel seront disponibles le 4 janvier 2023.

La conférence annuelle et l'AGA auront lieu du **24 au 26 novembre 2023 au Delta Fredericton**. Nous ouvrirons l'inscription et notre bloc d'hôtel au printemps aux membres.

NEWS

December 7: [Shediac Cape, Campbellton and Saint John to get new schools](#)

The provincial government will invest \$110.24 million during the 2023-24 fiscal year to support its goal of building a world-class education system in public schools.

The funding includes \$5.5 million for three new projects, \$13.1 million for the provincewide ventilation program, and \$91.64 million for ongoing construction projects, equipment, improvements, repairs and the dust collector program to ensure schools remain safe for students and staff.

Four projects at various stages of planning and construction will continue:

- construction of a new Kindergarten-to-Grade 5 school on Cuffman Street in Fredericton
- construction of a new Kindergarten-to-Grade 8 school in Moncton's west end
- construction of a new Kindergarten-to-Grade 5 school on McAdam Avenue in Fredericton
- design of a new Kindergarten-to-Grade 8 school for Saint John's central peninsula

Projects are identified as priorities annually through the department's capital planning and evaluation process, using the Quadruple Bottom Line Analysis as a tool. The department also made public today [the priority ranking list](#) for school infrastructure projects for 2023-24.

NOUVELLES

7 décembre: [Nouvelles écoles à Shediac Cape, à Campbellton et à Saint John](#)

Le gouvernement provincial investira 110,24 millions \$ au cours de l'exercice financier 2023-2024 pour atteindre son objectif d'établir un système d'éducation de première classe dans les écoles publiques.

Ce financement comprend 5,5 millions \$ pour trois nouveaux projets; 13,1 millions \$ pour le programme visant les systèmes de ventilation de la province; et 91,64 millions \$ pour les projets de construction en cours, l'équipement, les améliorations, les réparations ainsi que le programme de dépoussiéreurs afin de veiller à ce que les écoles continuent d'être des milieux sains pour les élèves et le personnel.

Quatre projets en cours de planification et de construction se poursuivront :

- la construction d'une nouvelle école de la maternelle à la cinquième année sur la rue Cuffman à Fredericton;
- la construction d'une nouvelle école de la maternelle à la huitième année dans le quartier ouest de Moncton;
- la construction d'une nouvelle école de la maternelle à la cinquième année sur l'avenue McAdam à Fredericton; et
- la conception d'une nouvelle école de la maternelle à la huitième année dans la péninsule centrale de Saint John.

Chaque année, la priorité des projets est établie au moyen du processus de planification et d'évaluation des immobilisations du ministère, selon l'outil connu comme l'analyse multidimensionnelle quadruple bilan. Le ministère a également rendu publique, aujourd'hui, [la liste visant l'ordre de](#)

December 8: [New Brunswickers invited to share their views on the new Child and Youth Well-Being Act](#)

An engagement process has been launched to help develop a regulatory framework and program design under the new *Child and Youth Well-Being Act*. In addition to stakeholder engagement sessions, the process will include [an online survey](#) and other opportunities for feedback from the public.

As part of the engagement process, the department has released a discussion paper, *Child and Youth Well-Being, A New Chapter, Engagement on Phase II: Regulatory Framework and Program Design*. The document summarizes the initiatives being used to gather input from the public and stakeholders. It also includes nine themes of discussion, with a series of questions for each:

- Kinship Care Model
- Collaborative Approaches
- Secure Care
- Early Detection and Intervention
- Youth and Young Adult Services
- Multidisciplinary Child Protection
- Continuum of Care
- Co-ordinated Restorative Services (Stabilization Services)
- Legal Framework Review – Rules of Court – Processes

Individual and group engagement sessions will take place during December and January. In addition to the online survey, New Brunswickers may submit briefs summarizing their thoughts and recommendations by emailing childyouthengagement@gnb.ca or by regular mail at: Department of Social Development, Policy and Legislative Affairs Branch, Child and Youth Well-Being Regulations, P.O. Box 6000, Fredericton, N.B., E3B 5H1.

priorité des projets d'infrastructure scolaire pour 2023-2024.

8 décembre: [La population du Nouveau-Brunswick invitée à donner son opinion sur la nouvelle Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes](#)

Un processus d'engagement a été lancé pour élaborer un cadre réglementaire et concevoir des programmes en vertu la nouvelle *Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes*. En plus de séances d'engagement avec des intervenants, il y aura différents moyens pour permettre au public d'exprimer son opinion, [dont un sondage en ligne](#).

Dans le cadre du processus d'engagement, le ministère a publié un document de discussion, *Bien-être des enfants et des jeunes, Un nouveau chapitre, Engagement sur la phase II : Cadre réglementaire et conception des programmes*. Ce document résume les initiatives qui serviront à recueillir les commentaires du public et des intervenants. Il comprend également neuf thèmes de discussion, accompagnés d'une série de questions :

- modèle de prise en charge par la parenté;
- approches collaboratives;
- soins sécurisés;
- détection et intervention précoces;
- services à la jeunesse et aux jeunes adultes;
- protection multidisciplinaire de l'enfant;
- continuum de soins;
- services de rétablissement coordonnés (services de stabilisation); et
- examen du cadre juridique – règles de procédure – processus.

Des séances de consultation auprès de gens et de groupes auront lieu en décembre et en janvier. En plus du sondage en ligne, les gens du

December 8: Statistics on crime rates and an outline of crime reduction initiatives released

The provincial government, the RCMP and the New Brunswick Association of Chiefs of Police today provided an update on crime trends in the province as well as information on initiatives underway to reduce it.

According to Statistics Canada data, which includes information from police forces throughout the province as well as the RCMP, New Brunswick's Crime Severity Index has been the highest among the Atlantic provinces for five consecutive years and is 20 per cent higher than the national rate. The province's crime rate also continues to rise, with a 26 per cent increase over the past five years. Canada's overall crime rate did not change over the same period.

The provincial government has invested \$7.6 million since April 2021 to reduce crime, including:

- \$2.3 million in 2021-22, for the RCMP to start Provincial Crime Reduction Units which focus on high-level drug crime.
- \$2 million in 2021-22 in the Safer Communities Programs, which includes the Safer Communities and Neighbourhoods (SCAN) program, and enforcement efforts targeting contraband tobacco and cannabis.

Nouveau-Brunswick pourront aussi soumettre un document résumant leurs réflexions et recommandations par courriel à engagementenfantsjeunes@gnb.ca ou par la poste à : Ministère du Développement social, Direction des politiques et des affaires législatives, Réglementation sur le bien-être des enfants et des jeunes, C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1.

8 décembre: Publication de statistiques sur la criminalité et de détails sur les initiatives de réduction de la criminalité

Le gouvernement provincial, la GRC et l'Association des chefs de police du Nouveau-Brunswick ont fait le point, aujourd'hui, sur les tendances de la criminalité dans la province et présenté les initiatives en cours pour la réduire.

D'après les données de Statistique Canada, qui comprennent des renseignements venant des services de police de la province et de la GRC, l'indice de gravité de la criminalité du Nouveau-Brunswick est le plus élevé des provinces de l'Atlantique pour la cinquième année consécutive, et est 20 pour cent plus élevé que l'indice national. Le taux de criminalité de la province continue de grimper : il a augmenté de 26 pour cent au cours des cinq dernières années. Le taux de criminalité global du Canada est demeuré stable pendant la même période.

Le gouvernement provincial a investi 7,6 millions \$ depuis avril 2021 pour réduire la criminalité, y compris :

- 2,3 millions \$ en 2021-2022 pour permettre à la GRC d'établir le Groupe provincial de réduction de la criminalité, qui s'attaque aux têtes dirigeantes du trafic de drogues;
- 2 millions \$ en 2021-2022 dans les programmes des communautés plus

\$3.3 million this year to create Integrated Drug Enforcement Units. These units include police officers and peace officers from the Department of Justice and Public Safety and focus on street level and mid-level drug crime.

From April 1 to Dec. 1, law enforcement agencies across the province made 159 drug seizures, seized about \$808,000 in cash, 311 weapons and made 328 arrests related to drug crime.

FUNDING

Rapid Housing Initiative: Launch of Round 3 applications

FCM Team is reaching out to alert you to the upcoming opening of applications for Round 3 of the Rapid Housing Initiative, announced today by the Minister of Housing and Diversity and Inclusion Ahmed Hussen. The **application portal will be available Monday, December 12** through the Canada Housing and Mortgage Corporation.

The Rapid Housing Initiative, created mid-pandemic and successfully advocated for by FCM, helped our communities create permanent housing options for more than 10,000 Canadian households facing homelessness by repurposing available buildings and lands and by deploying modular housing. It also lays the foundation for a longer-term housing funding model that municipalities need to keep Canadians housed and thriving across the country.

Budget 2022 committed an additional \$1.5 billion over two years, starting in 2022-2023 to extend RHI. This new funding is expected to create at least 6,000 new affordable housing units. RHI

sûres, ce qui comprend le programme des communautés et des voisinages plus sûrs et les efforts de lutte contre la contrebande du tabac et du cannabis; et

3,3 millions \$ cette année pour la création de groupes de lutte antidrogue. Ces groupes, composés d'agents de police et d'agents de la paix du ministère de la Justice et de la Sécurité publique, visent les petits revendeurs de drogues et les intermédiaires.

Entre le 1er avril et le 1er décembre, les forces de l'ordre de la province ont effectué 159 saisies de drogues et saisi environ 808 000 \$ en argent comptant ainsi que 311 armes. Il y a eu 328 arrestations liées au trafic de drogues.

FINANCEMENT

Initiative pour le logement rapide : Lancement des demandes de la troisième série

L'équipe de la FCM tient à vous informer de l'ouverture prochaine des demandes pour la troisième ronde de l'Initiative de logement rapide, annoncée aujourd'hui par le ministre du Logement et de la Diversité et de l'Inclusion, Ahmed Hussen. Le **portail de demande sera accessible le lundi 12 décembre** par l'entremise de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

L'Initiative de logement rapide, créée au milieu de la pandémie et défendue avec succès par la FCM, a aidé nos collectivités à créer des options de logement permanent pour plus de 10 000 ménages canadiens sans abri en réaffectant les bâtiments et les terrains disponibles et en déployant des logements modulaires. Il jette également les bases d'un modèle de financement du logement à plus long terme dont les municipalités ont besoin pour que les Canadiens puissent se loger et prospérer partout au pays.

remains the most proven and effective program within the National Housing Strategy to address chronic homelessness and provide deeply affordable unit for those in severe housing need.

FCM was also pleased to see an expanded deadline of 24 months for Northern recipients to deliver completed units. We also welcome the dedicated funding targets to create housing for women and their children and urban Indigenous Peoples, as well as the encouragement to support projects for Black Canadians.

FCM encourages any of our members interested in applying to RHI Round 3 funding to act without delay. Your FCM Team will continue to monitor the RHI program for critical developments impacting municipal applicants.

If you have any questions please do not hesitate to reach out to **Mathieu Bélanger**, Executive Director, Policy and Public Affairs.

Le budget 2022 a engagé 1,5 milliard de dollars supplémentaires sur deux ans, à partir de 2022-2023, pour prolonger le RHI. Ce nouveau financement devrait permettre de créer au moins 6 000 nouveaux logements abordables. RHI demeure le programme le plus éprouvé et le plus efficace de la Stratégie nationale sur le logement pour lutter contre l'itinérance chronique et offrir des logements très abordables aux personnes ayant de graves besoins en matière de logement.

La FCM a également été heureuse de constater que les bénéficiaires du Nord disposeront d'un délai plus long, soit 24 mois, pour livrer les unités terminées. Nous nous réjouissons également des cibles de financement réservées à la création de logements pour les femmes et leurs enfants et les Autochtones vivant en milieu urbain, ainsi que de l'encouragement à soutenir les projets destinés aux Canadiens noirs.

La FCM encourage tous ses membres intéressés à présenter une demande de financement dans le cadre du troisième cycle de l'IRH à agir sans tarder. L'équipe de la FCM continuera de surveiller le programme de l'IRR afin de déceler les développements critiques qui pourraient avoir une incidence sur les demandeurs municipaux.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec Mathieu Bélanger, directeur exécutif, Politiques et affaires publiques.



The Atlantic Salmon Conservation Foundation is excited to share that our [2023 Call for Proposals](#) is open for applications.

Annually, the ASCF grants funding to community and partner-led conservation and scientific research projects across 5 provinces: Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, and Newfoundland and Labrador. Municipalities, among others, are eligible to apply for this funding to support wild Atlantic Salmon conservation efforts in your area.

Healthy Canadians and Communities Fund - Implement Phase Solicitation Launch

The Healthy Canadians and Communities Fund (HCCF) supports healthy living among Canadians who face health inequalities and are at greater risk of developing the main chronic diseases of diabetes, cardiovascular disease, and cancer. It does this by funding interventions that address behavioural risk factors (i.e., physical inactivity, unhealthy eating, and tobacco use) for chronic disease and aims to create physical and social environments that



La Fondation pour la conservation du saumon atlantique est heureuse de vous aviser que son Appel de propositions pour [2023 est maintenant lancé](#).

Tous les ans, la FCSA octroie des subventions pour des projets de conservation communautaires et des projets dirigés par des partenaires ainsi que pour des projets de recherche scientifique dans 5 provinces : Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador. Les municipalités entre autres peuvent maintenant soumettre des propositions afin d'appuyer les efforts de conservation du saumon sauvage de l'Atlantique dans leur région.

Fonds pour la santé des Canadiens et des communautés - lancement de l'appel de propositions de la phase de la mise

Le Fonds pour la santé des Canadiens et des communautés (FSCC) appuie un mode de vie sain pour les Canadiens qui sont confrontés à des inégalités en santé et qui sont plus à risque de contracter les principales maladies chroniques que sont le diabète, les maladies cardiovasculaires et le cancer. Il y parvient en finançant des interventions qui s'attaquent aux facteurs de risque comportementaux (c'est-à-dire, l'inactivité physique, l'alimentation

are known to support better health among Canadians.

Under this solicitation, eligible organizations can submit an application for the implementation of an intervention. Details about the Implementation Phase solicitation and eligibility requirements can be found on the [HCCF Website](#). Please note that the deadline for the first stage of this solicitation is **Wednesday December 21st at 3pm, Eastern Standard Time**.

The submissions of applications will be through our online portal. Please visit the [Applicant guide](#), [Apply](#), and [Contact Us](#) sections of our website to learn more or to reach us.

Green and Inclusive Community Buildings funding program: Intake 2
On April 14th, 2021, our government launched the Green and Inclusive Community Buildings Program (GICB). GICB's mandate was to invest \$1.5 billion over five years to support retrofits, repairs, or upgrades of existing publicly accessible community buildings and the construction of new, publicly accessible community buildings that serve underserved and high-needs communities across Canada.

To apply online, applicants can log-in to the [Applicant Portal](#).

- This intake will be for large retrofit and new build projects, with total eligible costs ranging from \$3 million to \$25 million.
- The program also continues to accept small retrofit projects, with total eligible costs ranging from

malsaine et l'usage du tabac) pour les maladies chroniques et vise à créer des environnements physiques et sociaux favorables pour une meilleure santé parmi les Canadiens.

Dans le cadre de cet appel, les organisations admissibles peuvent soumettre une demande pour la mise en œuvre d'une intervention. Les détails concernant la phase de mise en œuvre et les conditions d'admissibilité sont disponibles sur le [site Web du FSCC](#).

Veuillez noter que la date limite pour compléter la première étape de cet appel est le **mercredi 21 décembre à 15 heures, heure normale de l'Est**.

La présentation des demandes se fera par notre portail en ligne. Veuillez consulter les sections [Guide du demandeur](#), [Présenter une demande](#) et [Contactez nous](#) de notre site Web pour en savoir plus ou pour nous contacter.

Programme de financement des bâtiments communautaires durables et inclusifs: Prise d'eau 2

Le 14 avril 2021, notre gouvernement a lancé le Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCVI). Le PBCVI avait pour mandat d'investir 1,5 milliard de dollars sur cinq ans pour appuyer les rénovations, les réparations ou la modernisation des édifices communautaires existants accessibles au public et la construction de nouveaux édifices communautaires accessibles au public qui desservent des collectivités mal desservies et les collectivités ayant des besoins élevés partout au Canada.

Pour présenter une demande en ligne, les demandeurs peuvent ouvrir une session dans le [portail des demandeurs](#).

- Le deuxième appel de demandes prévu sera pour les grands projets de rénovation et de nouvelle

\$100,000 to \$3 million, under the continuous intake stream.

- **The deadline to apply is February 28, 2023, at 3:00PM Eastern/ 4:00PM Atlantic**

Interested stakeholders are invited to attend Infrastructure Canada's upcoming webinars to learn more about the GICB program. They will also have the opportunity to ask questions to program representatives. The first webinars are scheduled for December 15 and 20, 2022 (English) and December 21, 2022 (French) with additional dates in January 2023. Interested applicants may visit the [GICB website](#) for more details and to register.

construction, dont les coûts admissibles totaux entre 3 et 25 millions de dollars.

- Le programme continue également d'accepter de petits projets de rénovation de petite et moyenne envergure, dont les coûts admissibles totaux varient de 100 000 \$ à 3 millions de dollars, dans le cadre du volet de financement continu.
- **La date limite de dépôt des candidatures est le 28 février 2023, à 15 h 00 (heure de l'Est)/16 h 00 (heure de l'Atlantique).**

Les demandeurs intéressés sont invités à assister aux prochains webinaires d'Infrastructure Canada pour en apprendre davantage sur le programme BCVI. Ils auront également l'occasion de poser des questions aux représentants du programme. Les premiers webinaires auront lieu les 15 et 20 décembre 2022 (en anglais) et le 21 décembre 2022 (en français), et d'autres auront lieu en janvier 2023. Les candidats intéressés peuvent visiter le [site Web du GICB](#) pour plus de détails et pour s'inscrire.

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

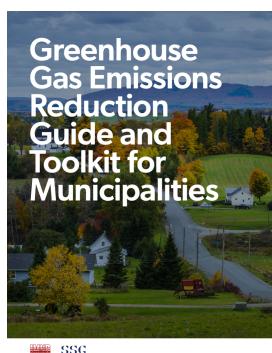
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT
[Visit our website to download the guide!](#)
 Recreation NB Policy Template:
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation](#)

Spaces for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

EXTERNAL EVENTS

Promoting energy efficiency through design and integrating smart growth principles across land use projects
 The NB Environmental Trust Fund awarded funds to QUEST and Decodesign to train professionals on promoting energy efficiency through land use planning design and smart growth principles integrated into development projects. This bilingual training is aimed particularly at professionals and officials working with communities, regions, and development projects. Planners, civil engineers, elected officials and administrators, and people working with development projects are invited to join us for this free online training course. 5 webinars in English, including a practical workshop at the end of the training.

- COST: Free, just register. Registration for the first workshop will register you for all following sessions.
- LOCATION: Virtual (All sessions are recorded)
- LANGUAGE: English

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire

Le programme du FFE a attribué au groupe QUEST et Decodesign du financement afin de former les professionnels à promouvoir l'efficacité énergétique à travers le design et l'intégration de principes en croissance intelligente, à travers les projets en aménagement du territoire. Cette formation s'adresse particulièrement aux professionnels et représentants travaillant avec les collectivités, les régions, et les projets d'aménagement. Les urbanistes, agents d'aménagement, ingénieurs civils, élus municipaux et administrateurs, et les gens œuvrant avec les projets d'aménagement sont invités à se joindre à nous pour ce cours de formation en ligne.

5 webinaires en français incluant un atelier pratique à la fin de la formation.

- Coût : Gratuit (Il suffit de s'enregistrer). L'inscription au

- CREDITS: Planners who attend the sessions receive 1.0 Organized & Structured Continuous Professional Learning Credits (CPL) and 3.0 CPL for the practical exercise
- CERTIFICATE: People who attend the online sessions, and the workshop receive a training certificate from QUEST and AMANB
- FACILITATORS: Daniel Savard (MCIP, RPPNB), Eddie Oldfield, Senior Lead, QUEST and Helda Renyaan, Lead Projects, QUEST

[**REGISTER HERE**](#)

- premier atelier vous inscrira à toutes les sessions suivantes.
- Location : Sur-ligne (Toutes les sessions seront enregistrées)
- Langue : Français
- Credits : Les urbanistes/aménagistes/planificateurs pourront recevoir 1 crédit de formation professionnelle organisée et continue (CPL) par session et 3 CPL pour l'exercice pratique.
- Certificat : Les gens qui assisteront aux sessions en ligne le jour de la présentation et lors de l'atelier recevront un certificat de QUEST et de l'AAMNB.
- Facilitateur : Daniel Savard (MCIP, RPPNB)

[**INSCRIVEZ-VOUS ICI**](#)

WEBINAR - PLANNING USING A GBA+ LENS

Plan to attend this free 2-hour virtual session designed to increase participant understanding of Gender Based Analysis Plus and to learn how to meaningfully apply and integrate GBA+ in their organizations.

For more information and/or for registration, [click here](#).

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting.

WEBINAIRE - PLANIFIER AU MOYEN DE LA LENTILLE ACS+

À placer dans vos agendas! Cette formation gratuite de deux heures est conçue pour accroître la compréhension de l'ACS+ par les participants et vise à montrer comment la méthode de l'Analyse comparative entre les sexes plus peut être appliquée et intégrée judicieusement au sein des entreprises et autres organisations.

Pour plus d'information et/ou pour s'inscrire, [cliquer ici](#).

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les

Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).